1. Record Nr. UNINA9910683401303321 Autore **Brozgal Lia** Titolo A Jewish Childhood in the Muslim Mediterranean: A Collection of Stories Curated by Leïla Sebbar / / Lia Brozgal Berkeley, CA:,: University of California Press,, [2023] Pubbl/distr/stampa ©2023 9780520393400 **ISBN** Edizione [1st ed.] Descrizione fisica 1 online resource (279 p.) Collana University of California Series in Jewish History and Cultures ; ; 2 Disciplina 361.53 Soggetti RELIGION / Judaism / General Mediterranean Region Ethnic relations Lingua di pubblicazione Inglese **Formato** Materiale a stampa Livello bibliografico Monografia Nota di bibliografia Includes bibliographical references and index. Nota di contenuto Frontmatter -- Contents -- List of Illustrations -- Acknowledgments --Introduction: A Jewish Childhood in Translation -- Note on Translation and Transcription -- Middle East and North Africa (MENA) Map --Preface: It Would be the Same Story -- Chapter ONE: Turkey -- Country Snapshot -- Matzah, Simit, and White Cheese -- Mamma Sultana's Unicorns -- A Non-Jewish Turkish Jew -- Her Name Was Dursineh --Chapter Two Lebanon -- Country Snapshot -- The Dead-End Alley --The Baker's Son -- Chapter THREE: Egypt -- Country Snapshot -- Jo and Rita -- The Blue Muslims -- Jour de fête -- Chapter FOUR: Tunisia -- Country Snapshot -- Nothing about Childhood -- A Triple Coexistence -- Of Wings and Footprints -- The Broken Bargain --Open Letter to my Grandchildren Adrien, Élie, Raphaël, and Anna --The Jewish Boy from Monastir -- Chapter FIVE: Algeria -- Country Snapshot -- Excellent Frenchmen -- Diar-es-Saada -- Dielfa, My Beloved -- Between Agony and Delight -- An Algiers Girlhood --Kaddish for a Lost Childhood -- Like a Slap in the Face -- "No, Not Jewish. Israelite" -- With All Due Respect . . . -- The Hammam, and Afterwards -- The Courtyard -- Chapter Six Morocco -- Country Snapshot -- For Other Tomorrows? -- The Ocean in a Carafe -- God's

Cradle -- Flecks of Memory -- Mamada -- Crossing an Invisible Distance -- In the Medina -- Living between the Lines -- Further

Reading -- List of Contributors -- Index

Sommario/riassunto

A free ebook version of this title is available through Luminos, University of California Press's Open Access publishing program. Visit www.luminosoa.org to learn more.A Jewish Childhood in the Muslim Mediterranean brings together the fascinating personal stories of Jewish writers, scholars, and intellectuals who came of age in lands where Islam was the dominant religion and everyday life was infused with the politics of the French imperial project. Prompted by novelist Leïla Sebbar to reflect on their childhoods, these writers offer up a set of literary portraits that gesture to a universal condition while also shedding light on the exceptional nature of certain experiences. The childhoods captured here are undeniably Jewish, but they are also Moroccan, Algerian, Tunisian, Egyptian, Lebanese, and Turkish; each essay thus testifies to the multicultural, multilingual, and multi-faith communities into which its author was born. This translation makes this unique collection of essays available to a broad anglophone public for the first time. The original version, published in French in 2012, was awarded the Prix Haïm Zafrani, a prize given by the Elie Wiesel Institute of Jewish Studies to a literary project that valorizes Jewish civilization in the Muslim world.